

conquistó muchos castillos
 e fuerzas de muros, et
 vno huió de los vnos dos
 hijos como beleguez et
 beleguez como / asy
 como por muerte de
 el de verdampya heredó el
 condado / asy maresse he
 do el condado de besal
 du por muerte del conde
 asy se particulaua como de
 barcelona marqués de pro
 quera fue hombre de gran
 poder / e go. l. años el
 qual dio el condado de bar
 celona a su hijo como be
 lenguez / e el marquésado
 de penca a beleguez como
 e puyse en el orde del spital
 de jheru en do vnyo a su
 e supo el dia de su muerte
 q fue año mcccxx

1
 para torna el
 como a los reyes
 de arag. en como caso es
 como como beleguez
 fya de arag. en do la
 qual aya en arag. el
 regno de arago // en
 la qual vno dos hijos
 e dos fijos al pino al
 fonso al regno de san
 cho el qual fue conde
 de verdampya e de zen
 fillo / la vna fya como
 con do sancho rey de por
 tugal la ot. con arnengo
 como durzel // a qn re
 mo beleguez regno e
 nel condado xxxii años
 fino en barh de sant
 dalman cerca la Eudat

de penia en Lombardia
ent' año de mil e quatro
ciento e setenta e quatro
que leyo gran pobreza
y gran hambre en la tierra
de castilla los moros de
plano a los puertos e
puertos a los castillos
de la tierra de castilla
fueron el ladrón de su en
ena el ropador se mos
tro e el pobre se escond
o la diezma aullo
los labradores fueron
ropados el enemigo se
ergullero e vino vic
toria en el rey de al
fonso su hijo recibu el
reynado del reyno
fue coronado ent' mo
ne seruo de repel. / pu
es muerta la reyna do
na uera reyno su
fijo do alfo po al casto
por agsto le dixero el

casto porq' por todas
las otras virtudes que
uno se vno agsta de cast
ella he por tal como
era de poca edad y go
el reyno furo telegz
zuno conre de penca
y go de dos años apó
fuese a su tierra end' hu
no batalla con los de euca
emuryo sin fijos se vno
el condado de penca al
duo do alfonso rey de
arago // agsti fijo soltra
el omenage q' auya fe
cho su padre al rey de
castilla segun se conta
en la historia del rey re
mpo el monge // agsti
leyo las armas de ara
go q' era el capo bla
co la cruz blanca co

quar caleras de moros
e tomo las armas de ca
taluña los bastones de
castilla // tomo por su
muller adona san
fija del empador do al
fonso de castilla // la
ora se poblo de uel por
tal como hemos de fau
lar largamente de la po
blacio de uel segun q'
aduat verrey con ti
marenos del rey don
alfonso // agsti ajusto
los condados de rosillo
de pallas e de barcolona
en vno // agsti vno dos
vegadas guerra con
rey de castilla e destru
yonda gran pti de de
el rey de castilla fue
muy fsto e plegado
sus poderes ent' en ara

2
no destruyendolo / al
de alfonso q' supo con
la noche e de dia e
muy fsto e de vno e
muy fsto e de vno e
los q' matara catuaron
quar mulleres e vno de
su muller tres fillos e tres
fillas al pmo reyno
rey de arago conre de
elona e de besalida de
danya de rosillo e de
llas // al segundo alfon
po fue conre de penca
al tercero fernando q' fue
abat de motarago / das
fijos la pma esposa
fue muller del rey don
gia / la otra leonor la otra
sancha // agsti reyno
xxv años murio ent'
año de mil e quatro e
fue coronado en poblet

el qual monesteyo
nauya fecho se dotado
de muchos bienes

uerto el rey do
alfonso regno
su fijo de pado el catu
lro por agsto fue cla
mado el catolico porq
fue amador de la egle
sia // agsti fue muy cu
rial noble bahar largo
proz se muy espierto
el qual caso fue h ma
nos // laq era vuida del
rey de ongia caso co ferra
do rey de sicilia el qual apo
co fue enpador de alama
nya se vno hu fijo q vno
nobre en yh // ala or leonor
capla cont conue de tolosa ala
or sancha capla cont fijo
del con de talda // agsti rey
do pedro capo con la fya del

el pncep de monesteyo q
le dixia maria nyeta del
expador constati noble de
la qual vno hu fijo clama
do ymmo por agsti mar
monyo ad qyo la vizoma
de monesteyo // agsti fue
vroma en tyo de papa
ignocent terzo el papa
lo coronó se lo huto erla
eglesia de sant patri // a
rey por grar deuocio
dio el pispado de fu
tiera q auya al papa car
el padre santo no pudra
dar ninguna dea benefi
de de las eglesias de fu
tiera sino fentymeta
fuyo // por agsto el padre
santo por ondrar la ca
sa de arago ordeno q todos
sus sucesores leuase hu
papallo a sembles del rey
de arago // quando el rey

fue tomado en arago los
nobres he caualleros contra
dixero lo q el rey auya de
do al padre fo car el p
villegio era atorgado asi
a ellos como a el dia este
fias de sus lugares de cu
al fizero sus carnes qn
ent monesteyo de sant jda
sta penya portal como a
lli era el puylesio p qn
de yr de suso es fecho me
no // agsti rey do pedro
ayudo al rey de castiella
q el rey de leon se de naua
ra lo auya ya cerca de
tracto por la qual ayu
da cobro toda su tra //
fizo mucho mal al rey de
leon se al rey de naua
ra fizero pagar la mar
// apso el rey de aragon
torno la tra q auya pso
al rey de nauarra mas

el rey de castiella oyen
puyatuno // agsti se en
tudo en la gran batalla de
blanca endo fue qn
lloso de batalla de tudo tyo
fue su pncipio de batalla
cont mon... y pncipio
q puyo ala batalla de
vbeda fue hu escudero
de do loy fernandez de lu
na llamado rodrigo
agsti rey tomo castel
fabib ademuz se agusto
los afu regno agsto fue
ent anyo de mccc xiiij // a
pres paso los puertos de
muladar ent lugar cla
mado landes de tolosa
se vnao la vest de my
ra moln los quato en
calco todo hu dia // fi
zo grar mortal dar de
moros se obtuno victo

toya de un gran batalla fi
o granas adios fi r...
o gran victoria asu...
la hora con...
gran de...
do el...
mergon q...
con...
guerras con...
la muchas injurias porq...
el...
valaguer h...
con...
rey lo tuvo p...
nello de loare...
q...
ra se metio en la cau...
lleja del temple // aq...
rey do pedro fue todo p...
bie todos los reyes en bel...
dat p...
fi de toda loz // el...
mosfort clamado fmo
quy fuese de f...
redar las co

desas de tolosa h...
supas el rey endro aro
gar al dno fmo q nolu
fizes lo qual no quyo / o
beder ante continuo fu
pposito de fer mal // el
dno rey por dar mayor
razo de si endro adu
al papa mas fmo por to
dos estos remedios no q...
// el rey como aq...
dia fallir asus h...
fue en ayuda del conde
tolosa fi era con...
de fox co muchos nobles
fi caualeros encalgaron
tan fuer al dno fmo
con...
ero en cesar en h...
tuello que dize morell
// all...
endo muyo el dno rey
do pedro en edat de
cuazata anyos fi fue

poterado ent monestrio
de yxena el qual auya fe
cho su madre ent anyo
ayaym

uerto el rey do pedro
regno su fijo don
jayne el venturoso por
aqueyo lo clamazo asy por
q buo gran ventura en
q...
fuerza q fue gran mara
uella // ad...
el conde de mosfort el cu
al era de poca edat et
anya de casar co su fi
ja // mas el papa portal
como anya estado causa
da muert del rey do pe
dro su padre mado q
fues tornado a los fijos
fues de h...
dro de benauet el qual con

4
nal co gran asan recibio
el dno rey do jayne en...
ent regno de o...
debates sobre q...
gunos visto q...
me estava en po...
te que ya a...
bar de motarago h...
del dno rey do pedro el...
al maguer fue abar...
como caualero // mas
el...
do do po...
gra fi los pueblos del...
no...
do derecho de naturaleza
poc...
q...
el dno cardenal fue en
la tierra con...
zo ajustar todos los va
rons de su tierra ent ca
stuello de monzo / zaq
acomedo el infant asu

tio do sancho qto cas //
 qto feto ypa bisbe de seor
 us pampion suya //
 del ofe miz de albarca //
 El dno cardenal fizo mas
 todas las aduicadas tlo
 fizo jurar por rey // fizo
 tres puzados // uno en
 catalunya or de ebro alla
 or de ebro ata // q fues
 puzados xenal do sancho
 conde de rorillo tio del di
 to rey / el qual con rigo la
 tia vie e noblemer // aqñ
 rey do jayme como fue en
 edar de tomar multr caso
 con la fya del rey de casti
 ella llamada leonor sta
 qual uno hñ fyo clama
 do alfonso // apo fue de
 clarado por hñ cardenal
 q aqñ matrimonio nose auj
 podido fac pñolos por ra
 zo de grat pñerisco // el
 duo fyo alfonso murzo cñ

or fue puzado en veru
 da // el dno rey do jay
 me como ot multr fi
 ja del rey de ong'a qe
 dixero baldaura apo
 le dixero vidant me
 ra de empador costati no
 ble da qual uno tres
 fijos pedro jayme er
 sancho // aqñ sancho fue
 bisbe de toledo el qual
 por exalta mto sta fi
 xana uno muchas ba
 tallas con moros murzo
 en maruecos // uno
 quat fijos violat q
 fue multr de alfonso p
 mogento de castiella
 apo fue estepdo por
 empador de alammora
 mas nolo obtuno // la
 ot gñstaca diola por
 multr ado manuel
 hmano del dno do
 alfonso de castiella

la orza yfabel diola a
 pp pmo genro de loys
 rey de francia // la orza
 maria hno uno mae de
 uno ot fyo // fyo
 en dona isabel gil de
 daura noble duena al
 uno dixero do jayme
 h de reya al ot do pe
 dro de azerbe // fuero
 legitimos qta madre
 lo prono // de ot duo
 ado fizar sanchez de
 cast // a do po fizaran
 de // dixar // aqñ rey
 do jayme queredo re
 pñblar a sus pñerisco
 res como guerra con
 tra moros lo pmo fue
 afitar la Euidat de
 mallorq la qual como
 por fuerza de armas

al dia de fat junestre
 dno de azerbe // apo
 toda la gla // la
 de meroz // pñerisco
 las glas de buenos de
 pñerisco fizo foz
 muchos estebas foz
 nose gloriase met qya
 rago // apo fyo la
 Euidat de valerq ala
 final apo qta uno con
 bando con genros // ot
 genlerias rendio qe
 el dia de fat leony // a
 nyo ayaxxonny // apo
 con grat // traballo gano
 todo el regno ent qual
 edifico muchas estesi
 as a honoz de dios // a
 pp fizo la Euidat
 de murcia magner no

fues de su esposa
 la de toda como
 fu videro fames
 no fue conpado dio
 lo en calampeto a fu
 fya de dar la qualca
 p o d alfonso rey de
 castella pora como
 aqua to qta se ptenona
 el rey de castella // mu
 chas fuezo las virtu
 des de aqñ noble rey
 exalto el nombre de jhu
 xº edifio pasados dos
 mil eglesias // aya una
 vnt entre las ors q
 quando judgana adal
 guno la muert plora
 na mas co todo aqñ plo
 ro no cesana de darle la
 muert fela meca // or

dono q su fyo do pedro
 fuez rey de arago de
 valeres conte de barre
 lona apo sus dias
 // fu q su fillo segudo
 do jayme fuez rey
 de mallorqz te conte
 de rofillo te de cerda
 nya te pnyoz de mo
 pestez lo qual rezo
 mucho a sus dias me
 pos te fbase q en q
 dias noles ay a fi
 cho rez q les displa
 zes te en la muert
 fero la pnyozia vin
 ero grat enoyo re
 tado enfermo en mo
 pestez la vya marya
 lo apazero to grat
 goyo le dixo q se le

uvasi sin nest mal
 muchos fros le ayuda
 na nota clamet ael
 mal a sus vasallos
 por amor del // logyese
 q en vno add belengue
 de aranca co ois caua
 lleros fuos en hu ce
 no qto clama fra qñ de
 pug ado todaa moy
 fina vno cot ellos // la
 batalla fue muy grāt
 apazcoles sat porre to
 muchos cavalleros de pa
 dno los quato les ayu
 dazo porq noy de mo
 nes jano // aqñ rey
 muryo en edat de lxxij
 años ent anpo de mil a
 lo. grat fue elq en
 spayna se fyo lxxno

sin rago porq como
 // muryo los mo
 // rago
 // años
 // mataro su
 fyo do sancho q era
 arn. le de toledo
 muchos ables le
 cavalleros

si sto rey mur
 to succidio ent
 regno su fyo do pedro
 el grat por aqsto fue
 llamado el grat por
 q en paro de grado
 fchos contra muchos
 reyes he cotra la este

fin / agst firo ha
 que era ma
 lo prendio
 a fin el qual
 ros / su hmana dona
 violano / ma d'caga
 do al fono de
 do / pedro en
 ro / ficut fiet por
 madas dent en castre
 lla / saca su hmana / z
 fijos en arago mar co
 mo agt q todo era pieno
 de vruddo co grar amor
 conoz gela tozno he fin
 caso engrar ampara
 agst rey do . p . caso po
 la fya del rey de fincha
 que dixia mafre el qual
 era fijo del empador de
 ala manya // el papa
 tiro el regnado de fin

ha al rey mafre et
 diolo al conde carlos / z
 fizolo puaider de roma
 lo qual fue engrar
 dano de janos car
 nudo mal pende si
 guyo // carlos tomo
 agst dono conral
 rey mafre cont cual
 vno batalla capal ala
 final fue venzido et
 muerto el rey man
 fre // la hora carlos
 hizo poteras onra
 domet al rey ma
 fre / z asi fin conrast
 ent ent regno // et
 asi como muchos otro
 barons / z honrados
 hobres q auya sprado
 traydores al rey
 mafre los quato fi

30 moze maladunier
 como tuy doros // quatro
 se del hobra guardar
 de fir / traydo con agt
 por la fa nura lo pu
 ede estomaguar car si
 en presa q como fizo
 al of / fiza ael fiel cap
 ya vnyes // apo yua
 port regno fudo m
 chos mato / z puplos
 en fuytut de malas
 gento por agst car
 los era mal qto d'los
 pahanos mas no da
 ua amostzar // el rey de
 granada escomercio que
 rea cont rey de castella
 con grar poder que de
 no de alla mar // los
 de murcia era may to
 dos moros excepto los

adnos qtos / z / f / ro
 fupre a esta auo
 de / z / m / ro en
 antos janos / f / ro / z
 / ro / se / ro / del
 regno de murcia // ca
 ando / rey de castella
 fupo q toda la ma / ro
 an / pele auya rebelado
 fe q / el of / rodo / ro
 ro / lo / p / ro / no vno
 of / con / ro / ro / embia
 mensageros al rey de
 arago suplicadolo q / ro
 como padre le ayudas
 / el rey de arago le en
 vio a / ro / que plaza q / ro
 das / ro / ro / a / ro / mo
 ro / en la / ro / de / ro / ro
 q / ro / dar / ro / de / ro / ro

212
después el rey de castilla
razgo enbio se fizo
tiar la euidencia
zia eno se fizero de
grados regas ala fin
fueron asi otros muchos
de fambre que canes
regaron se comia afise
rendiero al rey de ara
go enya forma q cada
vno se fues conlag se
pudiese leuar acuestas
daro al rey mucho ro
oro se plata se q otro
ocho dias le dasen la
Euidat el rey los gyo
vna jornada luet de
alli // los almogavares
q sabia q los moros se
auya de yr fueron luet
de entrada pr de gra

nada dos jornadas
luet de murcia efn
vno en agnays se
como plegas de con
en ellos mataro mu
chos otros tomaro vna
pos se tomaro les cu
anto aduzia // a po
el rey de arago esta
blecio a murcia et
rendiela a los mensa
geros del rey de casti
ella en aqt regno no
quedo moro q res
valies // dize el conto
q acabo de tpo los
nobles de catalunya
de mudaua ciertas
cosas al rey enta
to q tudy dias pe

8
sava como farja enyo
al rey // fuzia cabeca
del conto de fox aq
taro se en balaguer
era. ac. de cavallo et
v. de piet // como e
rey lo supo pto de ara
gon co. d. de cavallo
ando noche se de dia cu
gradamet se por do pa
sava fava madamet
qto fuyesen se fue asi
tiar abalaguer // quando
vno alcor dia todas
las cosas fueron plega
das se atendadas a red
dor de balaguer endo
auya tres mil hobres de
cavallo se treta mil a
piet // al rey fizo paz
brucolas gemos q noche

dia tirand ala
agho ruy algunos
asi los co. de et
hobres auendos de ca
talunya es asaber / el
conto de fox se rite de
pallas el conto duost
en vno regno en ca
no danglerola / en pa
de rebelles / de armado
se co otros muchos
fizero muy grar due
llo se ploraua fiero por
quay de veng. en las
manos del rey // enbi
aro adn al rey qto to
mas amre he dixol rey
qno queya labora se la
caro afus pudes dige
dole qtes vnyes mezes
// el rey mado a su fyo

de algunos q' a los m...
re guardase b...
otro q' los lexas...
endo q' tiempos era de
ayudar a sus amores
el rey se yto de agra
y sus lino rador...
comos se varenos p' pot
alejo el re. como tad
los capillos a su mano
et clamo sus doctores
z posese en cadira z en
ellos co cadenas en las cu
ellos leyeros el p' p' p'
duar // el rey made a
los doctores q' d'asen
sus votos z todos co
vades votaro q' d'una
morz // el rey moudo
de grat demena dixo
q' por algunas causas

monetas su aio q' los
dava por reales z qu
z les tomava lo su
yo fino alote de fox q'
tuno p' p' porz en su
familia dua ventider
q' si salia feria mas
mal z asi por vil fan
lar lo ronia p' p' z fue
ent amo ayat xxxj

el rey do. p.
fuerzada
en barada por balbaqz
s^{or} de ospatina en la
tierra de afica q' si
yua co octozetos z o
zines z co. xi. peono
q'le darza acostatina

9
q' fuerz da villa dal
roy .xij. le quas // car
el era cercado por su
rey z q' tenya muchos
xanos q' en en afica
z tunez era mas de
mil hombres z q' todos
se vendria a el z q' as
co q' staya tadala tra
oyda la mensageria el
rey arordo de yr en
barosa en tortosa et
fizo capita aremo mar
quer // fuerz amas
q' en la isla de menor
q' la qual penyo z aua
moros empo era duze
mesos al rey de arago
como fuerz ent puerto
de maso el s^{or} da isla
ydrío toda la huest de

de los veyeros monast
z fue agra z uencia el
re. // el re. // do vedro
fabe p' de los p'edas felas
manos // el re. de aragon
lo s^{or} p' far duar el
re. p' de s^{or} de p' p' p'
bue venjo de q' abrio
fuydor mudat me loz
vos plaza q' toda esta
tra es abro maddame
to // dixale el rey amigo
yopo bue roteto de nos z
de vras gres z afis p' p'
ero // a p' p' leubrio oro z
arort ap' pentar de p' el
rey fue muy pagado
el rey fizo su campno en
tala villa nobrada aloll
cerca de mar en afica

214.
era costumbre de
das chinas // quando el
y ~~...~~ menor
ca vido q las naues del
rey yua la via de
ya arribo a esta noche y
sageta casionero adany
sar alou de alou // el ay
santo plugo antes q rey
darago se ayo fueron
todas q uoyda quedaro si
nolos madares xanos los
quales conuato alrey como
suya conuato se q ayt q re
ya acostarua era pa escabi
gado qto dya balluquer
quando el rey supo la ma
na se q su uenida era en
deuaneo fue en grat pie
po se puso en la villa er
como las fortalezas de ara
dder lo myllor q pudo se

parose comedir q faya
agora digamos des a
alianos

quando el rey
plugo sus gan
tes en tortosa pa en
trar en mar nadi na
di no sabia de qua
fino el rey polo // ent
tanto en la Euidat de
palermo qe la mayor
al regno de sialpa // el
tercer dia de pasqua
fleyda las gntes de ri
udat yua fuerza a dia
glesia endo aya muchos
y dono q ~~...~~ los ois yua
una companya de gentes
duoydas co sus maridos
he parientes plazadosse

10
en contrario se co una co
panya de franceses q era
sta cort de carlos los cu
ato estaua en palermo
se aplegaro se alas due
nyas // metiater las na
ues en las tetas los ma
yros fillos ois q conelas
era dixero los romeros
niet vza ya no quis
zayo se vllama ellos
respondiero se como fua
como y baldos // el vno
alzo la mano se bale adar
bue colpe los ois q vire
ro ayto arraturo las espa
das se fiere en los frate
ros al roydo saluro dya
Euidat he mataro todas
todas los franceses q era
en palermo // 4º dia salu

de sta. Euidat fuezo por
bilas e yrieuero mardo
to ~~...~~ // los de
palermo q seyo a los de me
juna vna let q dizea asi
Allos nobles fidalgos vno
nes se atoda la vniuersidad
de mezzina saludos se por
amptat. femos vos ayto
q vula ayuda de dios no
auemos espullado toda
ura tra he todas mas en
contradad das de uozado
ras supueto q nos cony
anopos se amos fijos
henos tormetana noche
edia trana la leche de
las tetas de mas muje
res he de mas fijas las
de ponnaia fin niete quel
niet ont vos pgramos
asi como hermanos no

mos fe pencial amigos q
adidos de via Eudar las
patables supiero z fue
pays con el gror d'ago
fueres tardidos compa
nyones mos pany en q
esdeuendos p' d'hu
rados z q' supieros del
pejado yuno de faraon
qo muy duro asi como
muyso deluzo el pueblo
de ifit dta mano de fa
raon asi nosa deluzado
mo pnyoz d'os da ma
no de si dagro // pues le
uatar nos acoburn aquesa
cruela supiero q' tenyo
ent' bopos asi como noyo
r' auenos fecho dada en
palermo abir d'os de mayo
de p' dta vnyfidat de
palermo z de todos los

214
feles sus compayeros
del regno de sicilia // cu
ando el pueblo de men
na vno leydo agsta or
ta todos e' d'aro fuer
mer muera diziedo
los traydors fracos
correyo por la Eudar
como rayosos z mata
zolos todos fino al capi
tan q' era p'ncal al
cual pusiero en bra
fusta del zasu opa
mya z embiaron lo ala
gascunya // quando el
rey carlos huyo la ma
la nueva vno a sinar
amezina co. xv. tobrro
acauallo z. el. tobrro
apriet menos d'os ma

marinos fe auya entre
galeras fe traydo arma
dos. et. menos d'os na
ues z oio lemos menudo
// Agora digamos del bno
rey do p' d'os d'arago
q' como estuyes en la vi
lla daloy z se fueron
bre murado z fayan
mudas z d'usio cana
lleyas con los moros
tudy dias q' p'ria largo
de contar // el rey clamo
genal cologyo z d'yo
les q' bidia q' nura oca
barja porlag auya de
nydo et a saber q' ayda
na au, acostatma carsi
la vnyes oudo co agsta
con la ayuda de d'os au
ya oudo toda afzera

11
mas p' d'os agsta fueres
de d'os de alroy de de
lybes d'os si a d'os de bre
visto q' embiemos men
sajeros al papa q' nos
embie secono z file fa
ze p'ncos q' en egipto
me p'rie de aquy ent' q'
agsta va pa de yanos por
q' m' d'os d'hu, no sea
bendicho z loado // todos
z respondiero q' era bien
z encara p'fuzero et
en cara p'fuzero los con
tes z barons q' trayey
an alli afis mugeres z
fuzos z q' alli fuzya/a
d'os // al papa fueres d'os
mensajeros muy honra
dos la respuesta de papa

fue q no creya q el rey de arago contra por q no mo ruya fues en berbe ya q q el raptor de esta fia no era plegado para enberbeja q pua al pa aprio no pua auya fecho fater agora q se dese re caudo // quando los men sageros ouyero oydo al papa co consello deos va sallos del rey qtraua en cor romana tomase se dyedo q pues el papa era fracos q no recabaz an rro // entre tanto los ocularos embiaron sus mensageros al rey de ara go // dyedole q fues a tomar su regno de si

esta mostradole el poder q traya pa pu rarlo // dyol rey q pong auya desposydo acarlos la hora saca ro hu luez endo esta ua esqras las m puyas q cadlos se fue alaydes los auya fecho // en los ois males q les faza qtes echaua quat colectos en hu anyo en mana q aca bo el anyo se auya le uado la meatar deo queremy // se fmo po dian pagar metra lo en gsa cada na se co hu fierro rabet marcandolo en la fuer

// lancasise por los cassas se faza agllo q bien visto les hera asi debue nes como de mulieres se fues // entedidas agl tas paulas se rey dyo q queya acuerdo co los suyos // los suyos le cose llaro q pndiese el regno de su suer q por dicho byma a sus fijos // el rey co grant thufu fue otra pena los ocularos q vidiero su rey q tan ysto byma se co tanto poder corya co grant goyo besandole las ma nos se pudes como la su ser se rey turo la fi

q en quier dias puae lo por rey se el furo los fijos del rey de garria // el rey de p. embio sus mensageros q ruya rrova amezi na qte lexas el regno de sicilia q era fijo de sus fijos // carlos le repuso q no era vdar q antes era dea iglesia enyo qte embiara su respuesta co sus men sageros // como los me sageros del rey de ara gon fuero pudes el rey de ^{carlos} ~~francia~~ fue are gol // quando las ois de meana vidiero q

217
los franceses se yno fue
zo loo de car... fi
ziro mucho mal... yu
viernes contizo q. xij.
gallezar del rey de ara
go tomazo. xij. de reycar
los alos q. vinya en las ga
lerias // el rey do. p. los
fizo venir de nar si eto
dizo si vosotro temays
mys gntos pfas entien
do q. noles farays la co
panya q. yo fare a vosotro
dio los dos naues carga
das de pa e de vino he dio
les cartas pa el pncapa
do q. toda ora q. vnyse
pe co merca de ya q. fuese
saluos te seguros // di

yo les q. ot. vegada
pe guardasen de ve
nyr cora el q. filoz to
mana q. los farja ma
raz he dices pendos
flo // agtos q. vndie
zo la misericordia del
rey vnyto grāt oo
yo echazo grādo
uores duziedo dno
red vida rey pleno de
caridad te de misericor
dia // aq. vnyeron
mensageros de carlos
al rey do. p. apō
de muchas nuevas
los reyes fueron
en concordia que
cieto acieto se co

bariesen te q. fuese
abozdo al regno de
yngla reya te q. p.
mez dia de mayo en
tramos los reyes he
fuesen ala batalla te
qualqere q. roy de fues
q. de aguar lo vnyse
por falso te desleal te
q. no fues toudo por
rey en nsgu tpo // te
q. no fuesen co mucha
gr. sino co agtos q.
anya de fac la batalla
he muchas ot. cosas or
dnario // la reyna gos
tara q. era fya del rey
manfiv vno a serua
atrapena co dos fijos

13
te del rey do. p.
te vnyte al hu fi
yo dize jayme abor
fadoru te reyo ot. dos
fijos en catalunya al
mayor dize alfonso
el ot. era menor de to
dos dize de padre
// los de sicilia fizieron
grāt fiesta por la ve
nyda de la reyna como
agila q. era su semyo
ra natural // el rey
mado q. regno de si
cilia se ygrez por
lla te por su fyo do
jayme te el rey se en
barco te tiro la via de
catalunya mas el vno

le fue contrario // el
 fue deplazient por
 una de jornadas sino pny
 dias tempa q pudros
 gar ala forma fecha del
 capo // lizo las cosas q to
 mo las dize ad q afuerca
 de pnyos tres su via largo
 pny de cotar el mal tpo q
 ouyero enyo sano y saluo ple
 go acullera // tomo tierra
 to dos caualleros ero mas
 vido lre por toda su tie
 ra q sus caualleros lo pny
 pny q pudrosen fuyse ro
 nel enla Emdat de borden
 q no es pa el vno al or
 to qstos tres caualleros
 caualgo ta fuer q otros
 dias fuero en tarazona

ti de alli a batena ayde
 fier jornadas ti de ta
 razona aborden ayde
 ocho jornadas heno
 tempa tempo sino pny
 dias // tomo hnd mca
 dz de cauallos ara
 gones al qual dize
 domygo da figuera
 el qual sabia toda la
 qta tra // leuo los
 tres caualleros con
 fi dioles pnyos ca
 uallos auarajosos
 el rey leuaua hnd pu
 ber muy bueno cap
 mo da saya q hnd
 bazerer en su cabe
 ca q visha una

gramalla caedna no gan
 rebuenos q hnd capros
 vestido q vna azcona
 en la mano // los tres ca
 ualeros q era bellos p
 uenos yua pobrement
 vestidos el mercader
 yua bre vestido / cua
 do entrava en alguna
 villa escualgana fele
 uaua los cauallos dta
 quedas el mca dz yua
 ape de los el rey yua
 mas caguzero q leuaua
 vna mabeta de tras q
 pnyblaua mayor domo
 del mca dz como era en
 la posada el mca dz ro
 mia solo q el rey vtolos
 to conya ape // el caguz
 dia de mayo aora de ro

na pnyos aborden
 q rey q mca dz
 q hnd hnd a pny q los
 ota se auia q dado por
 padas por tal q pny
 monest tbas los cana
 llos fresios // el rey en
 vio al cauallero q vna
 apny por su pnyada
 le dya beuat de tal
 q dizele asi // ro adon
 q laber de cuelles q
 dizele q baya dunt d
 uat el senesral de bor
 da hnd diga q hnd me
 sayero del rey de arago
 es beydo por faular
 cont es muy horado
 es de fuera la Emdat
 mega nos q bayays
 a faular cont q ty

... el re
... a
... de
... Euidar // el rey se apro
... had grāt rroz vnt senes
... cal se dixolo el re ... para
... gon vos en ... asaiudar
... vos dize q fue segura
... va q es aparellado co
... los cat cavalleros de
... entrar oras ent capo co
... nel rey carlos se q no sal
... dra al dia // rrespuso el p
... nescal vnt no le seguro
... el capo se desta yatede en
... vado cartas al rey de
... arago q no venga qta
... placa no pla seguro p
... sur sab fu puzador
... tar el rey de fracia es

... aq // el rey carlos con
... vnt hobros acavallo se
... el rey de jugla terra
... mudo a fecho huzar la
... ra al rey de fracia se
... al rey carlos atoda
... vnt + poraz no lo
... puedo figurar se sa
... ber q si viene qto ma
... tara // poraz vdo con
... ho q por res destu
... mudo q no venga
... tar el rey de fracia
... mel rey carlos no
... se veydos por fr
... armas fino por ma
... tarlo // dize me di
... xo el rey el capo es
... fecho rrespuso el p
... nescal hoc mas e

... da batalla se deya fier
... enproua de mte de quat
... cavallero had merca de fi
... el nate se dte // quando lo
... quat cavalleros oyero huz
... la carta da qual auya de
... seyer testimonio se cono
... ciero q aqt era el rey de
... arago vnt por besar
... le la mano se el rey no
... quiso // los dos de agllos
... cavalleros lo conoria bi
... en poraz lo ayda vnt en
... tulo sa la hora dixo luy
... nte joha // s^{or} ye vos de aq
... q si por conozido matar
... uosan dyol rey qe pla
... zia / asi andado ofanta
... do el rey vnt senescal
... p a parte vnt legua / o mas
... se aqny tomaro conyat

15
... el senescal se torno
... al rey de fracia se lo
... to el caso quando lo supo
... fue muy tpo pora qto
... fue preso el senescal
... mas lo da dunt se
... armaco te lo f...
... lly // el rey de aragon
... como se tornava q solo
... pnder do joha nuny
... s^{or} de alhareazi mas
... dios lo guardo lo cual
... dexo estar / capo vnt
... s^{or} pasados x^o frax
... po afueldo del rey se
... lipo por entrar en ara
... go aydauale qz na
... uarra mas tornaro se
... mal fu grado co grāt
... pdua // grades / ara
... llas fuero fechas

en la mar enyo siempre
 buzero victorialis del
 rey de arago // el fi
 cho de Euidar de alla
 rago se dio joha nu
 rez de comola y do te
 so se fue desyo // apo
 yta largas de contar
 las maravillosas bara
 llas qtos vasallos de
 rey de arago buzero
 en la mar quando pn
 diero al pncip de na
 polo // quando el pncip
 se vido preso tuose por
 muerto la hora dixole
 el almyrar del rey de a
 rago q. pncip si vos
 querays escapar dar
 me la hmana de my re
 nyera la reyna q tene

yo pfa // respufo quele
 plazia la qual rrost fyo
 veyr alas galeras el al
 myrar turo la via de me
 cina co grat pfa q le
 uavia endo yua el pncip
 de napols co tantos varo
 nes he mucho mas q le
 uava la hmana de reyna
 // entre tato q agsto
 se fizea ara el rey de ara
 gon ent por nauarea
 y figuado ado joha nu
 rez q. de albarazi enta
 to q pasadas lxxx villas
 destruyo entre chucas se
 grades de do traxo grat
 ganada // a q. h. rey do
 pi. fyo forcar ado la
 lenguera ollez el qual

era de barcelona se ao
 tros ape qtos buo ras
 trados porq vendian
 la Euidar de barcelo
 na al rey de francia
 // el papa dio la cruz
 de cotral rey de arago
 se el rey de francia R
 aya xvij hobies ara
 uallo se net nyl apier
 por entrar en arago
 // el rey de malloz q. le di
 zia do jayne era hma
 no del rey de arago etc
 ma la volutat de rey de
 francia se del papa // he co
 ho estuyes en perpinya
 co su muger se fijos el rey
 do. p. fue all por certifi
 carse de la cosa // mas el rey

do jayne por una la
 tiza se fallio de p. i
 // el rey le tomo la
 aultre se fijos se apre
 ganyes de conte de pe
 llas pornde la mug
 // el rey de francia toma
 va toda la tra de rey
 de arago ent q. ple
 gaco al castiello de lere
 // raq embio xvij. hobies
 arauallo se l. nyl api
 et porq aya dudo
 acontez q agst cas
 tiello no era bre for
 mdo de viandas
 // agstos franceses da
 ro. xmy. batallas
 a agst castiello bre
 fuerte q noche m

y dia no cesan mas
 los de dent^o se d^o f^o f^o
 is varonpudmet q^o f^o
 tos maturo dos fran
 ceses q^o todos los valle
 dos estaua plenos de
 muertos entato q^o los
 habres de pier se podia
 acerzar al castello o ala
 muralla // quando los de
 dent^o vidiero q^o nose po
 dia mas tener q^o todas
 las armas auya pagaf
 tadas / e todos era casa
 dos por rago das ba
 tallas tan fuertes ren
 dierose saluo sus cuer
 pos / e lures armas / e
 asi los franceses vnyero
 aqt castello // tatost v^o

yero alli el rey de fra
 nca / e cardenal el qual
 tatost coronó acarllet
 fyo del rey de francia por
 rey de arago / e aqto
 puso en posesion de
 catalunya // el rey nu
 eno p^orio toda la m
 erra a sus rcos ho
 bres / e puso su se
 nescal en la tierra
 // d^o sup^o rero q^o en
 girona era el vizco
 nte de cardonia / e p^orie
 rose de lero / e fo
 ero / e girona / e sita
 zola // por n^o del
 rey de francia fue
 el conde de fox / a

ado remo folly edycho
 vos soys dos myllones
 de catalunya por hna
 de fe naturaleza / e soys
 pier mio por q^o so toupo
 e consellaeros en toda
 cosa q^o fues puecho v^o
 fe honra / e alre noy co
 sellarya por res // ago
 ra marauellome mucho
 de vos / e de v^o saue
 za de como vos soys
 merido aq^o en estalli
 mero q^o bre veyes q^o
 no vos podays tener al
 al poder del rey de fra
 nca car en lugar non
 gano noa f^o bado con
 trast y q^o ose e p^o fi

no aq^o pa / e yo p^o
 mel pagado de uos
 ho vos auyo q^o rey
 de francia es mal
 pagado de uos q^o fi
 por fuerza vos to
 ma q^o vos m^o q^o
 son to uos e lo p^o
 q^o no pdays todas
 las cabezas // por q^o
 yo como amigo / e pa
 zeur vos zuego la
 osello q^o vos renda
 ys al rey de francia
 / e escapareys la vi
 da vos / e rato buen
 cauallero / e peono
 q^o aq^o son // fe d^o ot^o
 pr el rey de francia vos
 fara tata de honor / e

de bre q nura el ha
en negu
vno equo // de vnos
faga myda q se
reptado en negu
corz de fin y de trapio
ayano fijo aporo
de arago porqz vos
sabeyo bre q mayor es
dios q negu puerp
del mundo rezonal
si matix el apostoli
so puede al soloz de
omenage he sayramer
porqz cardenal vos al
pluera del sayramer
el qual tiene lugar de
apostoligo de qualqz

quyze sayra met lo ome
naga q ayano fecho aya
oro de arago consello
uos qto sayays q no
vos lo cosellarya sino
suplic q era vno grar
puecho // quando el ro
te de fox vno acabao
de dize su rago respu
po do remo flolol // do
cont tado qoo fuerstyo
my amigo r yo vno de
fcho de parlar mas
no agora a dize q
vos maravellays de
my porqz fiero amy
epz el rey de aragon
mayor met me ma
rauello yo de nos q
me consellays q yo

venta agsta Erudat
de my. s. la qual me
comedado // qz por my
el ynage de cardona
pueda pa todos qoo
buena nobrada // doq
me dize q vno card
nal me aboltbra aqyas
por paulas car cierto
por q de buena famam
de mala nome puede ab
pluez // ressondo uo
breumer q agora y de
aqu auat no me fau
leyo de agst fcho que
mucho mes gran etan
toft vos lo daray aro
uuez q se paze q fue
ra uos q nua hobre al
mundo q de tal rago me

18
vnyes fauldo q
hos suage y sayra
met qte vnyes fecho
asi tornar uos aqu
nosa cubrado ed
aqu auat no me ve
gays conal mesage
ya // dixol cont
remo folly mucho po
ys cuytado auya
ouido plac q vos ha
myeseyo acordado co
vros caualleros mas
puer asilo quezeyo
de manana apare
llat uos ala batalla
dixol vnyon do vte
yo no po ta cuytado
como deuya car sia
mys caualleros vnyes

de donde se compello
los son tan buenos
aleales q por ventu
ra no yzays tan lya
pio de aqui asi dixie
pon al yo no los ne
yza casi se yneron
muchos stranyos fi
chos se fiziero en aqt
fino q pza largos
de rtor // apo mo
s. Dios envio fabre
enfermedat he toda
mala ventura espe
cial muchas mochas
las quales entravan
por las mayzes das
bestas t por las pres
estoyozes t como era
entco cuerpos muyan
asi muyero de cauallos

de pao mas de m. fe
dixos bestas mas
de .xx. asig. ^{millas} ~~millas~~
plagas de egipto // el
rey filipo de frāca
muyto en su tpo // ante
da muerte del rey
del rey de frāca .xj.
galeras del rey de ara
gon tomáro .xxij. del
rey de frāca // apo
.x. galeras del rey de
arago fuero asat
pol por esparrmar
// el rey de frāca supo
lo se mado armar
muy poderosamet
.xxv. galeras t de
xoles pnbilars pau
las // barones grāt
vergüera vos es

19
7. xi. galeras de pido
de arago q era de yd
grāt esbaratao el otro
dia .xxij. galeras das
mas endo uos tbase
ys bepto // q si sabia
pido de arago tenia
dmos auya dicho q
por dmos lo auyay
facho mas no fue fino
fue flaqueza de coraço
porq voss mens. por
q noas mens. q asifeta
ga de aq auar // en sar
pol ya .x. galeras xp
de arago por espalmar
t yr aellas t filas sa
biays seguy por toda
mudo en negn tpo no
tor neda ent q me

las trayones // he
vos me podays guar
dar no mays los
hobres por mas va
le q de puer los just
nemos auya botu
tat talar vendamos
gualardo dya nusan
ficho // he sabet q si
ninguno viene de nar
m / o q yo uos pue
da auer fin las ga
leras q tatost lo en
forzare porq grāt
vergüera pza q di
es galeras se scap
axxv. tan bte arma
das // respondre
20. g. grāt vdat

enyo apena antes
de och. dias los las nave
comos al roando conyat
ograr aleon se preso
en ayt rpo treta gale
ras bre armadas era
plegadas abarcelona de
sua era almpat do
com. las xxx. galeras
se plegazo alas diez af
fuezo. xxx. f. entre le
mos fagerias f. barcas
fuezo ot. xxx. afiq. fu
ero. lxxx. velas // pnes
las. xxb. galeras del rey
de fracia bogaro rito
ent. q. fuezo ent. barce
lona f. la armada del
rey de arago // ap. q. las
xxx. galeras fuezo pti

das de barcelona ple
gado quat. galeras
de suia bre arma
das das quato era
capita hu cavallero
de catalunya del li
nage de monzoly // x
como supo q. la arma
da del rey de arago
no era alle rno la
via de do era las
ot. f. era con las
ot. q. leuava. xij.
velas las quales se
fuezo aencontar
ot. xxb. del rey
de fracia // los fra
nces q. las vidiero
cuydarose q. fuese
las diez fuezo ala

szes / z van en vez ellos
los del rey de arago hu
afaz los frances en
por ellos de pno los la
noche // ap. las quat. ga
leras se trobaro con la
armada del rey de ara
go endo fuezo muy
alegres por aq. los su
piero da armada del
rey de fracia // do roger
almpat envio mensage
alos frances q. se ama
rasen ala batalla ap.
fuezo en ellos / z cua
do bre auya dicho de las
rosas q. si fuezo como
era de noche fuezo las
xij. galeras / z fueron
p. las las. xij. endo mu
yero pasados. v. ho
bres // los q. quedaron

fuezo todos los
zafala / z ap. a p. g.
en la mar. oct. q. en
de auya sanos fuezo
sacar los oros fmo la
vno q. no lo sacaro fmo
el vno por tal q. leuava
los ot. enfilados af.
los leuava vno enar ot.
en p. ent. al rey de fra
cia // zermio se otros
.L. por q. era de grat
zefar quando ag. p.
vido al rey de fracia
en poco fue q. no p. dio
el seso / z fue mala
mer enfermo // traph
rey de f. q. de aq. ta en
fermeza murio // a
q. el rey tenya hu fijo
p. no genito de d. r. a

que fuera el qual
 era el qual endro
 mensage. al rey de
 aragon. / fizoale aqñ
 q su padre era muerto
 e infirme e q no pu
 dia escayar qto pga
 na q toco q queñ
 salir de catalunya
 qte se curara tocat
 sus genes q se pndi
 a sen yz sanos e fal
 nos // el rey de ara
 gon con aqñtos mesa
 gesos qatxos le dio
 adre qto querria hon
 rar e guardar como
 a fijo de su hman q
 lo se curara del e de
 sus caualeros mas de
 los pños no pudia m
 po faria su padre // a

pños q pñes a felyn
 el qual fizo replagar fu
 gon e fizo los de cauallo
 e fiza. m. e ala entrada
 de. xñ. de cauallo // por
 tal como las azemlas era
 las mas muertas por fu
 era auya alexar la mayor
 ynda dos biens q auya
 cont. volunt. del rey los
 almogauares mucho mal
 les fizero // do roger q
 auya pasados. x. habia
 diolos salto endoles fizo
 mucho mal fin qto fue
 trapero qg zas e qñ q
 los franceses pñes e a fye
 tornaro en francia e fizo
 muerto // en aqt tpo por
 tal como el dicho rey do
 p no guardara los fue
 ros a los aragoneses fue
 fecha vno. aqñ fue la

pñia vno do qual much
 males pñe fizyero // aq
 ste rey do y los dio el pñ
 lleogena llamado en
 arago fueros // vno queñ
 fillos e dos fijas al pñ
 duxa do alfonso aqñ fue
 rey de arago al segudo pñ
 me q fue rey de sicilia e
 apñ de arago al o. fadrñ
 q fue rey de sicilia al o.
 pedro // las fijas ala pñ
 ma ysabel fue mltre del
 rey de portogal ala o.
 go pñia fue co su mltre
 ent regno de sicilia he
 co su hmano do payme
 fue mltre del rey de sicilia
 e de strlm // este rey do
 y no se olydara la grã
 traydo q su hmano rey
 de mallorqa le auya fijo
 plogado mucho ranyho

21
 por y fize a mallorqa
 pñe vnole pñe en
 firmeza se mltre en
 vlla frag de panades
 auya q mltre en pñia
 ra de su capello rogo
 a su fijo do alfonso q
 cupter se voluntat
 q conquies el regno de
 mallorqa mltre en aqñ
 d. l. a ayos co gran
 dauoã a quat. de noue
 bre ayo aqñ fizo
 ordeno de bue xano
 los regnos q dars en
 grã guerra e la esle
 fia e dos mayores ma
 yores pñes del mu
 do // fue poterrado ent
 monestrio de strẽ cres
 del orden de esple a
 aqt rey rudo tpo fue
 vntoso la reyna era

237
esta ficha e celebradas
vrias reales en la em
dat de poloerno fue la
uatao rey de francia do
jayne e los realianos
fueron muy allegos
rey fijo de la duquesa pa
dra

vero el rey do p
fueron su fijo do
alfonso llamado el franco
por ayto plo dya porq
mas dio q hombre q fue
estado rey e conqsto ama
licia e la rra a su no do
jayne porq ayudava al
rey de francia con su pa
dre // conado el regno a su
mano vno se coronar
a arago e con gran honor
ay los aragoneses mas

por fuerza q por grado
fizieron loz te apuan la
vno q ayta fecho en ti
empo de su padre // apo
agstn rey vno grat gue
ra e fue vasallos po
bre la vno entato qto
cuydaro e poseyr heff.
ero tomar acarlos q pa
pa ayta intitulado por
rey de arago enpo no di
no afm porq rey les
arago con su volutar
todo loqie demandava en
re las ota maldades qe
demandaro q siel les ce
barana fue fueros q pu
diesen tomar ota rey // a
qstn rey conqsto la isla de
menorca la qual era de mo
ros he tornola de xspanos
// fizo grat ampar e con
alfonso el deseredado de
castella por do sancho su

22
no agstn do alfo po era
fijo del rey do fernando p
mo genro de castella e
do sancho era segudo h
mano el qual do fernando
cayo con filla del rey de fra
ncia e vno dos fijos // el
ti do alfonsa el desere
dado e do fernando // a
qstn do alfonso el desere
dado fue leuatao rey
en la Euidat de jaq pre
nt el rey do alfonso de
arago e de do gasco de
bearne e fueron pa cast
ella con.ccc. de cauallo e
el rey de arago con. m. e
fueron en mot ayto
do sancho vno con. x. de
cauallo dos quales algu
nos querya bre ado alfo
po // estado ppro pa li

dos los castellanos
truyeron mano q se
tomara regano // el
rey de arago entro
por castella sendo
muyto mal lexado e
to el rey de aragon se
vido con rey de ingla
terra el qual retava
paz con la eglesia e con
los pnares q ayta gue
rra // apo de muchos
retamientos fue recor
dado q fueo fuelto el
rey carlos el qual el rey
de arago ayta ppo
mas q quedasen en re
henas dos fijos suyos
rubert e loys e fier
varones otros mas no
bles de penca / ed na

poles por ende caridos
los yndios rras pag
que la eglefia e el rey
de arago e estado en esto
mucho el rey do alfon
so en edar de xpo anno
en la ciudad de barce
lona ent anyo de ay
xey asi como fue x
ano recibidol abno de
froyes menores fue
potenado ent monest
go de santo aug est
rey no uno fijos mu
llez

nesto el rey do
alfonso reyno
su hermano do jayme rey
de sicilia llamado el juf
riero por agto le di
zia asi car fians aya

228
y aca de fac' just
de la de or // fue
motado en arago
como por muete la
fija del rey de casti
ella que dize maria
la qual era su pura
muy arca mas el rey
de castiella se obligo
de auxer e pensaron
anyo fuya portal de
la discordia q era en
re la eglefia e el rey
de arago // aynti rey
de castiella cono pido
por grades pmenim
eros aya p mepo de dar
al rey de arago en ma
nos del rey carlos en
hnd lugar que clama
lo grompo enyo el

rey lo fmo to co gran
sancheza se fmo de aglla
30 e se vino en aragon
con la dita maria fmo
th // la qual tto co ho
nor real enyo no quiso
auer copula carnal con
ella // ayo el rey carlos
tracto ciertos capitulos
cont papa e cont rey de
arago e poraq se fino
la paz // el papa boni
fazio embio al cardenal
guyte fizeys en arago
por manifestar la paz e
tirar la escomunicacion
q aya tirado yny anyos
en aglla paz setto q el rey
de arago casase co dona
blaca fija del rey carlos

23
q ya un ayado adona
maria fija del rey de
ella puestas e pensaron
nde aynti aynti // como
el cardenal el rey carlos
e fmo fmo en per
pinto el legado muyto
ayo ent dia de todos
santos anyo de arago la
paz fue publicada e el
rey co sus razones e tras
fue abfuestras // el rey
do jayme como por mu
llez adonya blaca fija del
rey carlos e ptoz los
fijos q abnd estaua p
pos e ore barons e re
nuncio el decho q aya
pbr el reyno de sicilia
mado a los mesagros
de sicilia q de aynti
obedecesen por pomez

de la iglesia como los
mesajeros asy esta
yo mandamos vyeron
o grat via todas las
vestiduras escuzaron
e dixero muchas eno
quedras paulas // ala
final dixero al rey en
pues asy q' nos desu
pas placamos darnos
6.º o nos digays aq'ny
estayremos car mucha
vegadas auemos oydo
dize q' los vasallos le
xa al 5.º mas q' 6.º
deponere los vasallos
nusa fue oydo // mu
chas paulas dixero
cotral rey reptadolo
de fe // la ora el rey no
grat por dolor dixo
no hmanu sedyh so
finado en ficia por

229.
gobernador ser ne laque
quedado // los mesajeros
emegredas todas las de
las dno fustas en ay
dendo he bendos de ne
fueso se a ralia // sopda
la nueva los sealianos
leuatare rey asedy hma
no del dno rey do jayme
// el dno rey de aragon ap's
de algunos dias fue aroma
endo port papa fue muy
bue recollido muy honra
dame // aq'ny port papa
e cardenales fue ordena
do q' el rey de arago fue
brazo se defende de dta
eglesia de roma p'valero
se almyrat // heq' fue cor
ficia por tomarla asuma
no he darla ala eglesia
hele fue dada la conquista
de ardenya he de corregua
muchas o'ros cosas he gra
tas le hizo ent' las otras
le dio las dezimas de sus

regnos se tras por quat
anyos // en q' tpo de asy h
mana dona violar por ma
llez arubet fillo del rey
carlos he fizo aq'nto en
grat honor he torno asu
tra // dendo del padre fo
poderosamet asu q'ra de
mas conq' se p' el regno
de murcia de moros // en
aq'nto tpo do pedro hma
no del dno do jayme
muy bue cauallero fue
contra el rey do fernado
de castiella en ayuda de
do alfonso el dezedado
// asy matorix ne fue don
xime aurea do po coz
nel do po fernado de aza
gra e o'ros ycos hobres
de zago // asy matorix ya
fue el infat tno del rey
de castiella e el rey de
portugal correzo grat

24
pedra de castiella en
nas de leo // dno en
no enferm'edat ala
to infante do pedro de
arago ent' p'nto de tor
desinas endo mayo
fue aducho a carag
e fue sotereado ent'
monesterio de muno
res // ap's desto el pa
pa entro mesajeros
al dno rey do jayme
q' amfio q' amfio de
eglesia fue aco q'lar
el regno de sicilia // no
pudredose escusar del
caso fue aroma al pa
dre fo muy bue con
parado en p' ymo
sanfficho del salazo
endo onzadamet fue

recibido por el padre su
 de aragona se qd qd
 no // por donde puen
 los negros vna ana
 polo el dno rey de ara
 me co su mull. dona
 blanca se vnyeron su fue
 ro el rey carlos se hio
 legado del padre sto q
 pagana el fuedo // a
 qm en naxle la reyna
 pare hñ fijo llamado
 do alfonso // puen pnd
 el rey de arago do jayme
 co aqñ poderio contra
 fredy rey de sicilia su
 hmano // el dno fredy
 le paro batalla co xya
 ra galleas bre apuro
 onpo en su fuyao reya
 dos fijos dos mayres
 de arago de catalunya
 // q nos dire qta batalla

fue tan gran ent los
 poderes dos dos hna
 nos q mar una vez
 mucha dta sangre
 en muchos muertos
 enya batalla el rey
 do jayme fue fer
 do de hñ pasadoz po
 zel pter // algunos
 dire q dase por ma
 los alos q se dize
 co en aqta batalla
 co fredy q fuese sus
 batallas naturales
 // el rey dixo q no que
 ya q aqt mismo hna
 se q dase en su regno
 // apo desto el rey ent
 en sicilia se el lega
 do y los franceses apo
 de algunos fechos el rey
 de arago fizo leuar su
 mucher dona blanca

en catalunya el asima
 re porq legado noledo
 el fuedo conyose vpiose
 en catalunya // hñ con
 lero de per. se q am
 bre bernat canche
 anapols por la reyna an
 q fize acatalunya // dixo
 el rey carlos su padre q
 rey de arago no si aya
 leuado lealmer en la
 dñsta de sicilia ante co
 grat tyao // respuso el
 cauallero q quilo dize
 myra por medio dta
 barna se q lo postrema
 arado hobre vno por
 vno si no vno q se res
 pondies // apo q se fue
 ydo dñol rey carlos q
 no medras dno vus
 caualleros q asilo au
 fmetido hñ caualle

do del rey de arago q
 se en arago qd pa
 las vnyeron dicho q
 respuso aya oudo
 apo el rey de portugal
 co paz entre el rey
 de arago se el rey de
 castiella se vnyeron
 p en taragona mdo
 rez los reyes // el
 rey de arago reuio
 lo la Emdat de mir
 ra al rey de castiella
 se reuiose a corpola
 guarda mar alior
 el q cupulle la muer
 la tabalidua se
 nonella fana yella
 se muchos otro cast
 ellos se qros // fizo
 p matrimonio del
 yafat do jayme p

mo quinto fijo del rey de
 yunice con la fya del rey
 de castiella curzamos
 ran de poca edar // aq
 se feto qd rey de arago
 finas la s'ma de al
 meya /z el rey de castie
 lla adal giza dalfa
 dra lo qual pusieron
 por obra // estado el rey
 de aragon en aqt fino
 vnyero infyrtos mo
 zos co grades c'dos /z
 aollidos mas el vnyero
 se rey fizo en ellos
 /z los esbarato endo
 muyero stos moros
 pasados .vii. // ot' ve
 gada se tornazo los
 moros arefazer /z vi
 nyero mas el buo rey

los recabio valerosa
 m'endo muyero
 mas moros qta ot'
 vezada // el rey de
 granada v' d'edose
 pdido rito conl rey
 de castiella q' fize
 es p'm de aqt fino
 al rey de arago lo
 qual meno por obra
 el rey de arago muy
 espagado tornose a
 su regno la p'mera
 baralla q' vnyero stos
 moros fue el dia
 de san barrolome
 anyo .a. m. cc. ix. el a
 nyo fuyer muyo
 la reyna blaca de
 la qual vno .v. fi
 llos /z .v. fillas

al p'mo quinto do jayme
 el qual venuro el regno
 heno quiso cofumar el ma
 timonyo q' auya fecho
 fya del rey de castiella
 pusese maye // el segundo
 do alfonso q' fue cote
 durgel ap's rey de ara
 go / el t'rezo do joha que
 fue arcebisbe de toledo /z
 ap's pr'archa de alixa
 dra /z arcebisbe de tara
 gona // el quarto do pe
 dro q' fue cote de zlagor
 ca /z de anpurias el .v.
 se muyo de poca edar
 // ala p'ma fya d'ya do
 na maria fue muller de
 infant do pedro de casti
 ella / la segunda dona gos
 tara fue muller de do jo
 had fyo de do manuel la

terera dona ysa
 muller del duq' de b'ria
 la quarta dona blaca
 fue por q'da de xixera
 la quinta dona violar
 fue muller del p'ncip
 da morea ap's roma
 ot' marido q'te d'izo
 do lop de luna s' de
 pogome /z fue fecho
 cote de luna // ap's el
 dito rey do jayme vno
 ot' muller q'te d'izian
 maria filla de rey
 de chip' sta qual no
 vno fillos / ent anyo
 a. m. cc. xxiij el infant
 fue acoqstar la ystade
 ex'dema en aqt anyo
 la guanyo // ap's mu
 ryo donna tereza mu
 ller del dito infant do

Alfonso de qual vno dos
 fillos de vna filla de al p
 no de p el qual fue puz
 do por primogenito su
 antes qta dña
 sa murey // ta
 dno do alfonso fue re
 nado de ardenya // al or
 do de jayme q fue co
 ro de gona vizote de agez
 ala filla dña donagos
 taca se fue mltz de do
 jayme rex de mallorq al
 qual fue desposydo por
 do pedro su cunyado // el
 rex do jayme de mallor
 qo vnyo fnyer // buena
 q nunca quiso por conzayo
 sta volutat del rex de ara
 go antes siemp obedier
 sus madamyeros // muer
 to agsti leyo su regno ad
 jayme / eportal como era de
 poca edat fue su curador

do fillo su tio // agsti rex
 do de arago fue
 muy suyo varo entato
 q eno q ent tpo de
 rex su padre do pedro
 ruyero se sera conyua
 da en tpo de su hma
 no do alfonso fue oluy
 dada // su santeza fue
 rata qta fizo oluydar
 afus vasallos he siemp
 vno paz conellos amor
 te buena acordia me
 nes muy // muryo en
 barcelona deuotament
 en edat de lxxj años
 la vigilia de todos suos
 fue soterrado en suos rre
 ent anyo mcccxxij

uerto el rex do jay
 me succidio don
 alfonso al benigno por

por agsto fue nobrado as
 porq fue el mar mar
 benigno q al mundo fue
 // con grat honoz fizo succo
 nario en caray // tpo
 por mltz la filla del rex
 do fernado de castella
 llamada leonor la qual
 aya estado esposada co
 do jayme su hmano el
 qual aya renuciado la
 primogenitura se me
 no en religio segun es
 dicho de pt de suso // de
 q vno esta mltz nunca
 vno aseres q siempze
 estimo enfermo se pro
 curo de agsta mltz ca
 guera dos fillos al vno
 dña do fernado que
 fue marq de tortosa se
 pomoz de albarraz al of
 do jho // en vida de ag

m... mal fu
 en la no al rex fa
 de filia el qual vno
 tres fillos // al pmo di
 ja do pedro el qual fue
 rex al of do jho q fue
 duha de arago al rre
 ro guillem q muryo sin
 dignydar // en vida de
 agsti rex la vna nunca
 se mouyo si quere por la
 santeza de su padre si
 que por su benignydar
 q res de sus libertades
 nunca les rebato // agsti
 rex do alfonso de a p
 mera mltz q dña
 reza vno dos fijos
 al pmo dña pedro q
 succidio ent regno de
 arago de vater de ar
 denya le rodado de bar
 celona // al segudo jay

239

me q' en el dñigo l' te
 digan de ages el dño rey
 do alfonso muizo es
 dar de xxxv años en
 barcelona conca fue ya
 no la vigilia de san pan
 lo ax de febrero años
 de xxxv fue soterrado
 en los fraires menores
 de barcelona eps i sta
 dado a los fraires me
 nores de leyda // a fizq
 fincario quat' fijos de
 dona nresca do pedro q
 fue rey de do jayme con
 dñigo l' de la castellana
 do ferrado de do joha
 // dicho auemos algu po
 ro de .xij. reyes de arago
 como fuero verdaderos
 xanos Allos se puede
 dir el dicho dñs cananea
 de como sus aras fuero

sanas dea vexario del
 ducho heq' editaro el
 pado de piza // an
 tes q' digamos dos ois
 reyes q' son el dicho
 do pedro su fijo do pñ
 su hmano do azañ su
 mero do ferrado su fi
 jo do alfonso su hma
 no do joha agora res
 nat // tornemos adu
 del magnifico rey do
 alfonso fijo de remo
 belenguez / e de dona
 braca fya del rey
 rempo el qual dio
 los fueros / a tuel
 te fue en la mañ
 figuier

ynna met diga
 mos q' que dr

cauallero / en lat i nre mto
 q' qeredir esogido / ml
 porq' bue cauallero aue
 esogido de ml // en romaz
 dñe cauallero porq' dñe
 ten cauallo / el mejor de
 todos los caualleros de
 ue ten cauallo es cudroz
 rapaz // oficio de caualle
 ro es omado porq' todo
 empador rey pncep dñe
 con vjote dñe bato dñe
 pñ cauallero // el caualle
 ro q' que se fac su fijo caua
 llero chico lo dñe nodryz
 o fac nodryz aot caualle
 ro en caualgar cauallo
 te nodryse en aglio // eng
 spo se dñe fac cauallero
 digo q' en spo q' se pueda
 armar te batallar por a
 qsto aglto q' vneyes pazi
 endo ant lecho q' natura

los fallen noy dñe
 cal de cor // ay no tou
 dos los caualleros de
 de q' aueya por la
 por el rey te por la pat
 de añar la vñia el
 popu // adodo aqte
 no tiene poder de de
 fensarse que han fuerca
 // todo cauallero es to
 uido de pseguyr los o
 meridas ladrons mal
 uazes fuynt peruade
 pñst verdat co much
 raryat // los caualle
 ros su oficio es benze
 de zedas en maña q
 ois tzeballe pa ellos
 cor dñe puzar torne
 ar corer taulado con
 landeta totuñado la art
 de caualleria // e por no
 estar ociosos q'ales

1234
los seys cauallores no fu
el mudo q' puz
de sus afres mal pa
nacer tomado el medio
los cauallores sus de
condeno conuencio
mor eno da por al
guna villana m' faerz
alguna puztur real
en el regno de naua
ra y era vna villa da
mada marziella he
pasayda h' d' yo clama
do arago ent' tpo que
y de aya buena pobla
cio ayude algunos
cauallores // entre los
eros ayude h' d' caua
llozo q' d' d' fia m'z
te tenya vna ourada
muller q' d' d' dona
johana de palra los

quise ayero h' d' fyo
domado m'ati // el
dicho m'ose fia m'z
en fuyao del rey mu
ria en vna batalla
de moros te leyo el
dicho ayarti m'z de
edad de .v. años
al qual la madre
dona johana de pe
ralra crio con gran
diligencia nodrido
en comen buerz te
bue de pndez // qua
do vido q' sabia bi
en ley te escriuiz
endriolo ala cort del
rey por qual fue
bue recebido por ra
zo q' su padre aya
muerto en su fuyao
y dolo muy gracioso

q' semblava a su padre en
muchas vntades // como fue
en edad de .xx. años el rey
lo fizo cauallozo el d' d' d'
uallezas enq' huyes // en
arago ot' lugar de naua
ra tenya h' d' hobre uno
q' d' d' d' garci sancty
vna fya llamada ca
talyna la qual caso cont
dicho ayarti m'z // fu
madre johana de peral
ta ot' fyo los bienes q' su
marido le aya lexado
el d' d' garci sancty dio
bue matrimonio ala di
ta catalyna te cota ren
da q' t'p le aya dado
el d' d' ayarti m'z tenya
ourada casa // el qual
vno en agsta muller al
gunos fijos te fyas d' d'
quato los seys fueron

29
cauallores te se
de d' sentarse por q' rat
mortal d' // los dos fue
ro amozar la peralra
vlla q' d' d' regno de na
uara q' d' p' d' d' conoy
tenya p' d' de p' d' d'
era dona johana de pal
ta su agsta // los otros dos
h' d' d' se f' h' d' d' vna
quista de mora te f' h' d' d'
ro h' d' d' portello en la
murala edmadaro en
grana al rey q' d' d' d' d'
eson d' d' d' d' d' d' d'
les d' d' d' p' d' m'z de d' d' d'
nella te d' // los otros dos
h' d' d' d' v' p' d' d' abue
nya aldea de d' d' d' d'
vno d' d' d' d' d' al ot'
garci // si fueron p' d' d' d'
los seys cauallores h' d' d'
nos fijos de ayarti m'z
te de catalyna sancty f' f' d'
de garci sancty de d' d'

los que en el
de los que se pudiese en
de los que se pudiese en
maro sobre de aspo de la
diximos que se
se clamava a una zagala
ca los que se pudiese en
cent moros tomara el
castello de buena // al
fauza q no esta mucho
luer de buena era del
conde de rodigo hobre
mucho virtuoso e de gran
effuerzo // estava cerca
de alh en camanyas
hu rey moro jone e bu
en batier // el conde con
una mug^a bella elun
ana de seso e hu dia
el conde se enco^to con el
re moro se coryolo hu
rato // el rey moro leua

ua hu valent q met se
boluyedose al conde q se
pea de si venablo mos
trable el brebro al
conde sende ydrio e
asse ytuero // el conde
comya en su casa co
fu mug^a e tomose a
e dir benbrado le
agto q aya visto al
moro // dixo la con
desa. s. porq vos ce
dis el conde no gelo
queria dir tato por
fudio q jelo dixo
// la condesa oydas las
paulas del conde se
e fizo esqua expo
tato e endio hu
su secretario al rey
moro dixedole q

era su enamorada e q
pensase como fante e an
en vno // el rey moro
fue muy ales^o e buo a
un moro q sabia de fi
tillezas e dio al ritar
hu grano de xoblit e di
xole q quando la condesa
durmye qte meties
agto grano de xoblit di
no la lengua e qsta
ya ocho dias q no se esp
tarja e se semejarja
muerta // el ritar lo
fizo asi como le ayan
dicho la condesa semeja
ua muerta el conde qta
vidia caer q se nublava
q durmye nola lexava
poter e ayla tinto
tres dias // estado ma

30
ranel de des
quatos la vido
viedo de se
mo e echar
pauca com
raco la ma
zagala e
de aya visto
ento el conde
poter e en vno
tura muy gentil // co
mo fue de noche el r
tar la saca da tanta
e tiradole el grano de
exoblit e dadole aco
mez lenola aqua no
che a camanyas al rey
moro // el rey q vido
ala condesa en su po
der fue muy ales^o
e fizo a ta secreto
q nolo sabia sino los

230
y la condensa se
// a los puydo
// el rey le
// que jela ay
// de luerre
// ya con do dozi
// doblas
// estuiero asi
// os ocho meses e
// empyo my tapoco
// aya empyado de lo
// // es de unose q hu
// xano q de modana por
// dios q se aya en certa
// do quando aya forza
// dado la mano ala coe
// vno acamanyas en tpo
// q los xanos se moros n
// ya regua admadar
// por dios // la coesa era
// de grar almofna se sa
// ro vna racion de pan
// se diola al pobre el cu
// al le vido la mano fu

radada e conocho se
no dixo res // de fecho
fue al conte adalabra
se dixo gelo el qual
fue ala sepultura ti
nola trobo ayolo en
especial q quando la so
terro estava caliente
el conte tomo las vesti
duras del pobre et
vistose las se dixo
afus escondidos q ara
manyas vna se q un
oer varaco estuyme
sen escondido por qz
flos aya menestre
le se coezesen // el conte
en mana de romero
fue camanyas de ma
dado almofna la coe
desa manya salho co
la almofna el conte

31
se dio a conte // ella no
se alegrarse con se se
tamer meriolo en fura
bra // la coesa es grande
lagmas dixo de como
falsa mer era beyda ali
con se su volutar es quezua
tomar ael diolo a con
e como estava asi el rey
vyno // la coesa dixo se
el rey viene poner las
en sta arca el conte se de
metio la coesa et ho
le la dau // el rey entro
en la cabra abrazo la coe
desa como aqt qta amama
mucho et ho la pobre la
arca endo estava el coe
n en cerrado se tomo pla
re conlla // como se lya
ro del negocio dixo la coe

na a beyda e
uocara al coe
digo q se
spus el rey
de my se no
la falsa puse
tarto en a con
ca // el conte sa
su grado el rey
mado como era bey
do ella jelo conto de
xol rey sus parades
loyda traydo tudus
tpos lo tuuy por hobz
de poco pudico se bre
rea parazido quando
aq se puestro // el rey
dixo al conte como se
ys beydo aqny se spus
se por cobrar my mu
lier q si yo pudia to
mar ot como vosoto

277
no he en una
no le xado se de
an amoroso
qt rey se para
mo queriendo ma
pensada q farja
doy el rey cote si
to poder me ten yo
no fago yo anos q fa
yays de my dixol cote sin
negu pensar // pon uos
ya vna cadena al cuello
fz vna gentil bozma en
las manos fz en hndal
to rero fiza fz vna
grat foguera endouos
cema ya heasi como fu
esemos en la carrera
vos tocarays el cuer
no te yo yza en hndal
ro muy bre areado
de tapos doro / e de seda

emp hobres yza ara
nallo pigado alas ca
nyas fudo grande ale
syas // dya el rey puer
tabus bolez me tiens
aglla buena volutar
q me liguas auzas
eno or // rator fm
ninguna tarda aere
an el cano quato my
llor pudiero endo
yua al rey en grat
radiza eta cocha q
yaca mora en el
cano co bellas doze
llas fz oto sruyeras
el os fude ros cana
llezos to fuz alme
xias desarmados
fmo taplamet adre
gras // el cote con
buena cadena al cu
ello to cado la boi

na non fuer q se huya
del castello de alfambra
he como yua apier yua po
co apao he tocaual cuer
no agzar pesa // los del con
qstana en celada salieron
bre armados he to grat
vntur fuere a los moros
algunos se fuero apuedes
de roon en los or ro
dos muerzo al rey cola
reyna lanzaro los exla
foguera esta en palome
ra en hndal corno clama
do // quando
ano 5^o Dios plare to
cuendase los fechos no
sabia res desto agllos
qstana en buena // los
dos hmanos sobre di
chos amari nuz fz garen
nuz los quate auja sali
do de agl lugar clama
do marzella del regno

92
de uana
to mu la g. sub
un lugar qdada
xir // los moros
an fopido la nueva
de fudo he como fue
penta p. m. m. m.
apudes a su r. p. e.
era hndal r. f. u. m.
del lugar los p. m. m.
entraro por el d. r. m.
q no fuero zerrada
dos // los v. m. m. f. u.
ro a los q auja sa
lledo quifuzo tor
nar te no pudiero
entrar q los xanos
auja p. p. el lugar
esta forma fuero
mado arget capo
cos dias visiedo
pues el cote apier
q vno lanzado en
la foguera al rey

